

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 79 (1961)
Heft: 134

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionssterif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum: Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Ausschreibung einer Konzession (Urheberrechte). — Mise en adjudication d'une concession (droits d'auteur).
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung der EPK betreffend Handelsabgabepreise für inländische Erdbeeren. — Prescriptions de l'OPC sur les prix de vente des fraises du pays. — Prescrizioni dell'UCP concernenti i prezzi di vendita delle fragole indigene.
France: Exportation temporaire et réimportation des marchandises destinées à être réparées ou transformées à l'étranger.
Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung von 9 Anteilen Actions Suisses (9 Zertifikate von je 1 Anteil) der Société Internationale de Placements, Basel, Nrn. 11280/87, 11289, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 18. Mai 1961 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert einem Jahr, d. h. bis 31. Mai 1962, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (328^a)

Basel, den 26. Mai 1961.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt,
Prozesskanzlei.

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank, Chur, vermisst: Nr. 281042, lautend auf Frau Martha Rageth-Cafilisch, Trins.

Die allfälligen Inhaber dieses Sparhefts werden aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (348)

Chur, 9. Juni 1961.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher.

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt: Titel: Schuldbrief vom 26. Juli 1932 von Fr. 11 500, haftend auf der Liegenschaft BG Dulliken Nr. 908 im III. Rang. Gläubiger und Schuldner: Hunziker Otto, geb. 1886, pens. Bremser SBB, Dulliken. (7/62^a)

Olten, 8. Juni 1961.

Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. A. Rötheli.

Es werden vermisst:

- Schuldbrief Fr. 3000.—, angegangen 15. Juli 1944, im 4. Rang, Vorgang Fr. 9000.—, Schuldbrief Fr. 3000.—, angegangen 16. September 1946, im 10. Rang, Vorgang Fr. 25 000.—, Schuldbrief Fr. 3000.—, angegangen 15. November 1948, im 13. Rang, Vorgang Fr. 34 000.—, alle errichtet am 15. März 1954 und haftend auf Parzellen Nrn. 994, 1003, 1045, 1092, Grundbuch Ruswil, des Gottfried Stadelmann, Grosswandelen, Ruswil, Post Werthenstein;
- Schuldbrief Fr. 2500.—, angegangen 15. März 1945, im 6. Rang, Vorgang Fr. 16 000.—, errichtet am 31. Januar 1953 und haftend auf Parzellen Nrn. 992, 1076, 1095, Grundbuch Ruswil, des Emil Erni, Pfisterweid, Ruswil, Post Werthenstein.

Die Inhaber werden aufgefordert, diese Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Bekanntmachung der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (338^a)

Sursee, den 2. Juni 1961.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
A. Wigger.

Auf Dientigen-Grundbuch Nr. 1281 und Nr. 1066 haftet im II. Rang auf den Liegenschaften des Christian Wiedner in Zwischenflüh ein Schuldbrief von Fr. 3857.40 vom 3. August 1912, Belege-Serie I, Nr. 106, zugunsten der Frau Susanna Wiedner geb. Kunz, sel., Zwischenflüh.

Dieser Schuldbrief wird vermisst.

Der, bzw. die allfälligen Inhaber dieses Titels werden aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der erstmaligen Veröffentlichung an gerechnet, dem Richteramt Niedersimmental, in Wimmis, vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird.

Wimmis, 2. Juni 1961.

(340^a)

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: A. Ott.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: 1 Inhaberschuldbrief von Franken 6000.—, ursprünglich Fr. 8000.—, vom 9. Juni 1923, ursprünglich lautend auf Giocondo Clivio, geb. 1880, italienischer Staatsangehöriger, Granitgeschäft in Albisrieden, heutiger Pfand Eigentümer Fridolin Kistler, geb. 1908, Letzigraben 166, Zürich 9, lastend im II. Rang auf der Liegenschaft Letzigraben 166, Zürich 9, Kat. Nr. 5182 (früher Nr. 2164) (Pfandbuch Albisrieden Bd. I, pg. 381); Grundbuchamt Altstetten-Zürich (früher Wiedikon-Zürich).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Zürich, den 30. September 1960.

(28^a)Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: 1 Namensschuldbrief von Franken 30 000.—, datiert 5. Juli 1948, lautend auf Frau Dora Lüscher, geb. Ruf, geb. 1893, von Zürich, Alfred Escherstrasse 66, Zürich 2, zu Gunsten Gewerbank Zürich, Zürich 1, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft zum «kleinen Wolf», Strehlgasse 5, Zürich 1, Kat. Nr. 100 des Grundbuchamtes Zürich (Altstadt).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Zürich, den 30. September 1960.

(29^a)Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Le détenteur de la cédule hypothécaire N° 285900 du Registre Foncier de Lausanne, inscrite le 20 juillet 1957, de Fr. 7500.—, intérêts 4% l'an, deuxième et égalité de rang, grevant l'immeuble S. I. La Verdure S.A., à Pully, est sommé de me la produire jusqu'au 31 octobre 1961. (27^a)

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
J.-G. Favey.

Le détenteur des 3 obligations au porteur, emprunt 4% Congo Belge 1950 extérieur, N°s 57061, 57062 et 57063, valeur nominale 1000 fr. chacune, coupons non attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 31 octobre 1961. (237^a)

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
J.-G. Favey.

Le détenteur des 3 parts «Romande Immobilière», titres au porteur, sans valeur nominale, 3 certificats d'une part chacun, N°s 870, 871 et 2053, avec coupons N°s 8 et suivants attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 31 octobre 1961. (238^a)

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
J.-G. Favey.

La Pretura di Locarno-Campagna richiamato l'odierno decreto e gli articoli 983 e 984 CO; 2 e 27 LAC; 534 PC, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di nominali 12 000 fr., gravante in I. grado la part. N° 303 del comune di Tegna, già di proprietà del prof. Plinio Mattei, Tegna, ora del Dr. Frederico Andina, Locarno, iscrizione N° 54 del 22 febbraio 1934, a produrlo alla scrivente Pretura entro il 31 gennaio 1962, sotto comminatoria dell'ammortamento. (343^a)

Locarno, 7 giugno 1961.

Per la Pretura: G. Marioni, segr. ass.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss vom 8. Juni 1961 ist als kraftlos erklärt worden: Schuldbrief vom 6. April 1936 des Kapitals von Fr. 8000, lautend zu Gunsten der Freiburger Staatsbank, in Freiburg, gegen Burri Arthur des Friedrich, Landwirt, in Wengliswil, Alterswil, und belastend die Liegenschaften Art. 552 und 556 des Grundbuches der Gemeinde Alterswil. (349)

Tafers, den 9. Juni 1961.

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks:
M. Waeber.

La Pretura di Locarno Campagna avvisa che con decreto odierno ha pronunciato l'ammortamento dei seguenti titoli:

- 4000 fr., di cui all'ipoteca del 16 agosto 1949, iscritta al N° 119 del Vol. XVII del R.P.I. in data 25 agosto 1949, rogito N° 82 del notaio Fernando Bernardoni, Lugano;
- 1500 fr., di cui all'ipoteca del 22 giugno 1950, iscritta al N° 105 del Vol. XVIII del R.P.I. in data 4 luglio 1950, rogito N° 100 del notaio Fernando Bernardoni, Lugano;

gravanti le particelle al N° di mappa 83 e 83a, già Bocsch, in Gerra-Gambarogno. (350)

Locarno, 9 giugno 1961.

Il segretario assessore: G. Marioni.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

5. Juni 1961.

Fleckviehzucht-Genossenschaft Rafz, in Rafz (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1946, Seite 2002). Hans Baur-Wintisch ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden: Armin Neukom, von und in Rafz. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

5. Juni 1961. Drogerie, Sanitätsgeschäft.

Theobald Kessler, in Wallisellen (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1930, Seite 1465), Drogerie und Sanitätsgeschäft. Die Firma ist infolge Ueber-ganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Drogerie Kessler», in Wallisellen, erloschen.

5. Juni 1961.

Drogerie Kessler, in Wallisellen. Inhaber dieser Firma ist Adolf J. Kessler, von Krillberg-Wängi (Thurgau), in Wallisellen. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Theobald Kessler», in Wallisellen, übernommen. Fabrikation von und Handel en gros und en détail mit Chemikalien, Drogen, chemisch-technischen Produkten sowie pharmazeutischen und kosmetischen Artikeln. Kirchstrasse 1.

5. Juni 1961. Restaurant.

Arthur Maag, in Bülach. Inhaber dieser Firma ist Arthur Maag, von Bachenbühlach, in Bülach. Betrieb des Restaurants z. Feldschlösschen. Schaffhauserstrasse 50.

5. Juni 1961. Drogerie.

Arthur Knöfler, in Bülach. Inhaber dieser Firma ist Arthur Knöfler, von Trogen, in Bülach. Betrieb einer Drogerie. Schaffhauserstrasse 27.

5. Juni 1961. Automobile.

Louis Gilgen, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Louis Gilgen, von Rüggisberg (Bern), in Winterthur 4. Handel mit Automobilen. Papiermühlweg 13.

5. Juni 1961.

Hans Stehli, Park-Garage, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Stehli, von Aegst a. A., in Dällikon. Betrieb einer Einstellgarage, Auto-reparaturwerkstätte; Handel mit Benzin und Oel. Zeltweg 97.

5. Juni 1961. Restaurant.

E. Gfeller, bisher in Baden (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1958, Seite 299). Diese Firma hat den Sitz nach Adliswil verlegt. Inhaber ist Erwin Gfeller-Aerne, von Worb (Bern), nun in Adliswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Maria Gfeller-Aerne, von Worb (Bern), nun in Adliswil. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Betrieb des Speise-restaurants Blumenau. Wachtstrasse 9.

5. Juni 1961.

Hans Jegen, Bauunternehmung, in Zürich (SHAB. Nr. 258 vom 4. No-vember 1957, Seite 2886). Neues Geschäftsdomizil: Oerlikonerstrasse 38.

5. Juni 1961. Waren aller Art.

Blau-Weiss A.G. in Liq., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1961, Seite 88), Handel mit und Vertretung in Waren aller Art usw. Das Ver-mögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

5. Juni 1961.

Eugen Keller, Holz- und Liegenschaftenhandel, in Zürich (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1955, Seite 1478). Das Konkursverfahren wurde durch das Be-zirksgericht Kreuzlingen am 3. September 1958 geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Juni 1961. Textilien.

Louis Siegrist, in Zürich (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1959, Seite 2974), Manipulation, Handel mit und Vertretungen in Textilwaren. Diese Firma ist erloschen. Ihr Inhaber hat das unter ihr betriebene Geschäft mit jenem vereinigt, das er in Zürich unter der Firma «Louis Siegrist, vorm. Herm. Müssig» führt (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1960, Seite 3747).

5. Juni 1961. Technische Neuheiten.

Jakob Gatzmann, in Seuzach (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1947, Seite 3144), Vertrieb technischer Neuheiten. Diese Firma ist infolge Geschäfts-aufgabe erloschen.

5. Juni 1961. Wasch- und Nähmaschinen usw.

Maschinen-Moser, in Thalwil (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1950, Seite 2954), Handel mit und Reparaturen von Wasch- und Nähmaschinen usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. Juni 1961.

Diana Verlag AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Mai 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ver-lag und den Vertrieb von Büchern und Zeitschriften aller Art. Die Gesell-schaft kann sich mit Handelstransaktionen aller Art befassen, sich an an-deren Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen und Liegen-schaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000 einbe-zahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mit-teilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publika-tionsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat be-steht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzel-unterschrift ist Dr. Simon Menzel, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Hadlaubstrasse 131, in Zürich 6.

5. Juni 1961.

Vista Treuhand AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Mai 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Besorgung aller Geschäfte des Treuhand- und Revisionswesens und der Vermögensverwaltung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikations-organ ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Ak-tionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem bis fünf Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Peter Nabholz, von und in Zürich. Geschäfts-domizil: Fraumünsterstrasse 23, in Zürich 1.

5. Juni 1961. Photo.

Felix Müller A.G. Arosa, bisher in Aròsa (SHAB. Nr. 209 vom 9. Sep-tember 1953, Seite 2162). Die Generalversammlung vom 12. April 1961 hat die Statuten, die ursprünglich vom 17. Januar 1953 datieren und am 29. Au-gust 1953 revidiert worden sind, geändert. Die Firma lautet Felix Müller AG. Sitz der Gesellschaft ist Dietikon. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Photogeschäftes sowie den Verkauf von Waren aller Art. Sie kann auch Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publika-tionsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Felix Müller, von Röthenbach i. E., in Arosa, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsi-dent. Er führt statt Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwal-tungsrat gewählt worden: Dr. Peter Helbling, von Zürich und Jona (Sankt Gallen), in Kilchberg (Zürich). Geschäftsdomizil: Urdorferstrasse 29.

5. Juni 1961.

Transparent Paper Ltd. (Transparent Papier AG), in Zürich 7 (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1960, Seite 2569). Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Delegierter mit Einzelunterschrift gewählt worden: Sote-rios Georgiou Hadjiminis, britischer Staatsangehöriger, in Zürich. Ferner ist neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Herbert Hubatka, von Degersheim, in Widnau. Erna Hadjiminis geb. Merz, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsidentin; sie bleibt Geschäftsführerin und führt weiter Einzelunterschrift.

5. Juni 1961.

A. W. Graf AG., Weberei, in Illnau (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1960, Seite 2031). Rudolf Weiss und Theodor Graf sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Ver-waltungsrat gewählt worden: Albert Gut und Rudolf Weiss-Keller. Erster-er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, letzterer weiter Kollektivprokura zu zweien.

5. Juni 1961.

Capital Bank, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 28 vom 5. Fe-bruar 1959, Seite 414). Neu ist in den Verwaltungsrat als Delegierter mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dr. Christian H. Stucki, von Bleiken (Bern), in Genf. Dr. Walter Stucki ist nicht mehr einziges Mitglied, son-dern Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift.

5. Juni 1961. Bauarbeiten usw.

Walo Bertschinger A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 304 vom 27. Dezember 1960, Seite 3718), Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art usw. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an: Hans Bány, Ernst Hubacher, Oscar Rüegg, Otto Schilling und Hans Walter; ihre Prokuren sind erloschen.

5. Juni 1961.

Import & Grosshandels AG., Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 786), Betrieb von Handels- und Industrie-Unternehmungen usw., mit Hauptsitz in Sarnen. Die Unter-schrift von Emil Reinle und die Prokuren von Karl Schibli und Heinrich Meier sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt worden an Wil-liam D. Chisholm, Bürger der USA, in Fällanden, und Hans Murbach, von Gächlingen (Schaffhausen), in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, be-schränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt worden an Theophil Zürcher, von Frutigen, in Zürich, und Anna Flury, von Disentis, in Zürich.

5. Juni 1961.

Schweiz. Spenglermeister- und Installateur-Verband, in Zürich 1, Genos-senschaft (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1958, Seite 3426). Albin Baeriswyl ist aus dem Zentralvorstand und aus der Zentralleitung ausgeschie-den; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Zentralvorstand und in die Zentralleitung mit Kollektivunterschrift gewählt worden: Pierre Andenmatten, von Eisten, in Sitten; er zeichnet ausschliesslich mit Carl E. Scherrer oder Fritz König.

5. Juni 1961.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Hirslanden, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1960, Seite 2778). Joseph Brüngger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt wor-den: Emil Wehrli, von Zürich und Densbüren (Aargau), in Zürich.

5. Juni 1961. Möbel.

Vogel & Schapper, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Emil Vogel, von Zürich, in Zürich 6, und Heinrich Schapper, von Grabs, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1957 ihren Anfang genommen hat. Handel mit Möbeln. Rothstrasse 58.

5. Juni 1961. Hörapparate usw.

MONTAPHON, E. F. Kind, in Zürich (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1958, Seite 3106), Fabrikation von und Handel mit Hörapparaten. Zum Ge-schäftsbereich gehört nun auch Fabrikation von Radios in Brillenbügeln sowie elektrotechnischen Artikeln. Neues Geschäftsdomizil: Rütistrasse 28.

5. Juni 1961.

Schweizerische Volksbank, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 43 vom 21. Fe-bruar 1961, Seite 517);

Schweizerische Volksbank, Helvetiaplatz, Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1961, Seite 517);

Schweizerische Volksbank, Dietikon, in Dietikon (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1961, Seite 517);

Schweizerische Volksbank, Thalwil, in Thalwil (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1961, Seite 517);

Schweizerische Volksbank, in Wädenswil (SHAB. Nr. 43 vom 21. Fe-bruar 1961, Seite 517), Zweigniederlassungen der Genossenschaft «Schwei-zerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Fritz Hinderling und Dr. Max Nievergelt sind erloschen. Jakob Lienhart führt jetzt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, und zwar als Mitglied der Generaldirektion. Zum Vizedirektor mit Kollektiv-unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Nieder-lassung Zürich und die ihr unterstellten Agenturen, ist ernannt worden Walter Horber, von Hagenbuch (Zürich), in Zug. Der Prokurist Albert Kägi wohnt nun in Zürich.

5. Juni 1961.

Schweizerische Volksbank, Uster, in Uster (SHAB. Nr. 190 vom 16. Au-gust 1960, Seite 2409), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweize-

rische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Fritz Hinderling und Walter Horber sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jakob Lienhart, von Bassersdorf, in Küsnacht (Zürich), Mitglied der Generaldirektion.

5. Juni 1961.

Schweizerische Volksbank, Wetzikon, in Wetzikon (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1960, Seite 2334), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Fritz Hinderling sowie die Prokura von Gottfried Hotziger sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jakob Lienhart, von Bassersdorf, in Küsnacht (Zürich), Mitglied der Generaldirektion. Hans Jucker ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Niederlassung Wetzikon.

5. Juni 1961.

Schweizerische Volksbank, Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1961, Seite 1194), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Fritz Hinderling ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Jakob Lienhart, von Bassersdorf, in Küsnacht (Zürich), Mitglied der Generaldirektion.

5. Juni 1961. Baugegeräte, Waschgeräte usw.

Mondaine SA, bisher in Dietikon (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1960, Seite 2397). Die Generalversammlung vom 26. Mai 1961 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt Fabrikation und Vertrieb von Baugegeräten sowie den Vertrieb von Rotor-Waschgeräten und anderen Haushaltapparaten. Othmar Diethelm, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Spreitenbach (Aargau). Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dr. Hermann Witzum, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 35, in Zürich 4 (Büro Dr. Hermann Witzum).

5. Juni 1961. Chinchillas usw.

Lenzlinger AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1960, Seite 3101), Kauf, Verkauf und Zucht von Chinchillas usw. Die Unterschrift von Hans Ritter ist erloschen.

5. Juni 1961.

Neugummierungswerk A.G. Hausen a.A., in Hausen a.A. (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1960, Seite 3010). Durch Beschluss der Generalversammlungen vom 12. Mai 1961 und 2. Juni 1961 sind die Statuten revidiert worden. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Kurt Stössel, von Weesen, in Zürich.

5. Juni 1961. Personentransporte, Reisen.

Spycher's Swissways, Auto-Rental and Drive-Yourself Service Ltd., in Zürich 7, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1953, Seite 1417), Betrieb eines Personentransport- und Reise-Unternehmens usw. Die Generalversammlung vom 23. Mai 1961 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

5. Juni 1961.

Cheminvesta A.G. für Chemiebeteiligungen (Cheminvesta S.A. de Participations Chimiques) (Cheminvesta S.A. di Partecipazioni Chimiche) (Cheminvesta Chemical Investments Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Mai 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Chemie. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000; es zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Edmund Wehrli, von Aarau, Zürich und Zollikon, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 14, in Zürich 1 (bei Dr. Edmund Wehrli).

5. Juni 1961.

Dorfgenossenschaft Russikon, in Russikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. November 1960 und vom 8. März 1961 eine Genossenschaft. Sie ist eine Verbindung zur Hauptsache von in der Gemeinde Russikon ansässigen natürlichen und juristischen Personen, zu dem Zweck, die Bautätigkeit in der Gemeinde Russikon finanziell, strukturell und ästhetisch in günstiger Weise zu beeinflussen und für die Erhaltung der örtlichen Landwirtschaft bestmögliche Voraussetzungen zu schaffen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus fünf bis sieben Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder dem Verwalter Kollektivunterschrift. Es sind dies: Werner Ernst Schaer, von Winterthur und Egnach, Präsident; Jakob Wintsch, von Russikon, Vizepräsident; Fridolin Hauser, von Näfels, Aktuar, und Kurt Gubler, von Russikon, Verwalter, alle in Russikon. Geschäftsdomizil: Im Rebenacker (bei Werner Ernst Schaer).

5. Juni 1961. Beteiligungen usw.

Internab AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Mai 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen des Handels und der Industrie sowie von anderen Vermögensanlagen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Nabholz, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Fraumünsterstrasse 23, in Zürich 1 (Büro Dr. Peter Nabholz).

6. Juni 1961. Immobilien usw.

Immoklo A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1958, Seite 1686), Bau, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. Dr. Armando Pedrazzini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unter-

schrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Arthur Weber, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Nüscherstrasse 10 in Zürich 1.

6. Juni 1961.

Michelis Bank A.G. (Banque Michelis S.A.) (Michelis Bank Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1961, Seite 966). Curt Boettcher, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Sao Paulo (Brasilien).

6. Juni 1961. Waren aller Art.

Gebr. Volkart, Inhaber Peter Reinhart, Balthasar Reinhart, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1961, Seite 226), Import, Export und Kommissionsgeschäfte in Waren aller Art. Einzelprokura ist erteilt worden an Paul Greuter, von Eschlikon (Thurgau), in Winterthur.

6. Juni 1961.

M. u. R. Weidmann, Malergeschäft, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1961, Seite 582), Malergeschäft. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Robert Weidmann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Max Weidmann unter der Firma Max Weidmann, Malergeschäft als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt.

6. Juni 1961. Chemisch-technische Produkte.

Sigrid Stummer, in Zollikon. Inhaberin dieser Firma ist Sigrid Stummer geb. Tetzlaff, von und in Zollikon. Einzelprokura ist erteilt an Werner d'Hoondt, belgischer Staatsangehöriger, in Lugano. Fabrikation chemisch-technischer Produkte. Niederhofenrain 34.

6. Juni 1961.

Karl Hutter, Architekturbüro, in Stäfa. Inhaber dieser Firma ist Kurt Hutter, von Diepoldsau (St. Gallen), in Männedorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Lilly Hutter-Koch, von Diepoldsau (St. Gallen), in Männedorf. Architekturbüro. Rütlistrasse 1022.

6. Juni 1961. Metallwaren usw.

H. E. Winkler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hermann Erwin Winkler, von Hitzkirch, in Zürich 2. Fabrikation von Metallwaren und Handel mit Waren aller Art. Kilchbergstrasse 41.

6. Juni 1961. Viehhandel, Immobilien.

Streuli G.m.b.H., in Adliswil (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1957, Seite 446), Handel mit Vieh und Fleisch, ebenso mit Immobilien. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 7. April 1961 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

6. Juni 1961.

ABA Reinigungs-Service, F. Bienz & Co., in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1960, Seite 2130), Gebäudereinigungsgeschäft. Ueber diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich am 13. Mai 1961 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

6. Juni 1961. Automobile usw.

Autropa A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1961, Seite 874), Handel mit und Fabrikation und Montage von Automobilen usw. Ingrid Sinada Igenbergs-Renning ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Oskar Bally, von Schönenwerd (Solothurn), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Hohlstrasse 409, in Zürich 9 (bei Oskar F. A. Bally).

6. Juni 1961. Holz, Kohlen usw.

Ferd. Lendi, Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1961, Seite 1182), Handel mit Holz, Kohlen, Heizöl usw. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Hugo Wildhaber-Lendi, von Walenstadt, in Wettingen.

6. Juni 1961. Autoreparaturen.

Gebr. Kienast, in Oberstammheim. Unter dieser Firma sind Rudolf Kienast und Hans Kienast, beide von und in Oberstammheim, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1961 ihren Anfang nahm. Autoreparaturwerkstätte.

6. Juni 1961. Textilien.

Fritz Baur, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Fritz Baur, von Sarmenstorf (Aargau), in Zürich 4. Handel mit Textilien. Magnusstrasse 16.

6. Juni 1961. Schuhbedarf.

Herfeld-Aktiengesellschaft, Verkaufsbüro Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1958, Seite 3310), Verkauf von Schuhbedarfsartikeln aus Gummi, Zweigniederlassung der «Herfeld-Aktiengesellschaft» mit Hauptsitz in Stein am Rhein. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird die Firma gelöscht.

Bern - Berne - Berna Bureau Aarwangen

6. Juni 1961. Architekturbüro usw.

Hector Egger AG, in Langenthal, Führung eines Architekturbüreaus, Betrieb einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1959, Seite 866). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Hügli, von Seedorf, in Langenthal.

Bureau Bern

6. Juni 1961.

Frigabern Comestibles-Import AG, in Bern (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1960, Seite 1751). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Februar 1961 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

6. Juni 1961. Elektrische Anlagen.

Ernst Walther, in Zollikofen, elektrische Anlagen (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1937, Seite 2844). Die Firma wird infolge Ueberganges des Geschäfts an die neue «Urs Walther AG», in Zollikofen, die Aktiven und Passiven übernimmt, gelöscht.

6. Juni 1961. Elektrische Installationen usw.

Urs Walther AG, in Zollikofen. Gemäss öffentlich beurkundetem Er richtungsakt und Statuten vom 24. Mai 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von elektrischen und Telefon-Installationen aller Art sowie den Verkauf von elektrischen Apparaten und Artikeln. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ernst Walther», in Zollikofen, auf Grund der dem Gründungsakt beigefügten Uebnahmebilanz

per 1. Januar 1961, wonach die Aktiven Fr. 201 178.38 und die Passiven Fr. 135 608.87 betragen. Für den Uebnahmepreis von Fr. 65 569.51 erhält der Sacheinleger 25 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 40 569.51. Fr. 20 000 sind durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft libertiert und Fr. 5000 sind bar einbezahlt worden. Die Einberufungen der Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Urs Walther, in Zollikofen, Präsident; Hans-Ulrich Walther, in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee, Vizepräsident, und Ernst Walther, in Zollikofen, Mitglied, alle von Kirchindach. Urs Walther und Hans-Ulrich Walther führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Wahlackerstrasse 2.

6. Juni 1961. Technische Bedarfsartikel.
von May, in Bern, Handel mit technischen Bedarfsartikeln (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1943, Seite 1250). Neues Geschäftsdomizil: Brunnadenstrasse 3.

6. Juni 1961.
Adler A.G. Herrenmode und -Bekleidung, in Bern (SHAB. Nr. 303 vom 26. Dezember 1960, Seite 3706). Mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Theo Zlot, von Sonvilier, in Bern, und Erwin Wexner, von Ungarn (schriftlos), in Wabern, Gemeinde Köniz, dieser als Sekretär.

6. Juni 1961. Metallbau, Garage-Kipptore.
«Trigon» Hans Zbinden-Spring, in Bern, Metallbauwerkstätte und Fabrikation der «Trigon»-Garage-Kipptore, im Konkurs (SHAB. Nr. 137 vom 17. Juni 1959, Seite 1719). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. Juni 1961.
Aktiengesellschaft des Berner Tagblatt, in Bern (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1961, Seite 2). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Walter Weyermann, von Bern, in Oberried, Gemeinde Belp. Er führt die Unterschrift nicht.

6. Juni 1961. Malerartikel.
Hans Kunkler, in Bern, Handel mit Malerartikeln (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1960, Seite 2702). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

6. Juni 1961. Liegenschaften.
Sestra G.m.b.H., in Bern, Kauf, Verkauf, Tausch oder baurechtsweiser Erwerb von bebauten oder un bebauten Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1957, Seite 2410). Die Firma «Etablissement BAFI», Anstalt mit Sitz in Vaduz, ist nicht mehr Gesellschafterin; ihre Stammeinlage von Fr. 19 000 ist an den neuen Gesellschafter Josef Walser-Beyeler, von Herisau, in Brissau, übergegangen.

6. Juni 1961. Bauunternehmung.
A. Marti & Cie., Zollikofen, in Zollikofen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juni 1961 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Alfred Marti, von Bern und Grossaffoltern, in Bern. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 100 000 ist Mirko Robin Ros, von Dättwil, in Zürich. Einzelprokura ist erteilt worden an den Kommanditär Mirko Robin Ros und an Max Lienhard, von Buchs (Aargau), in Bern. Bauunternehmung, Fabrikation und von Handel mit Baumaterialien, Transporte, An- und Verkauf von Liegenschaften. Hirzenfeldweg 10.

Bureau Biel

6. Juni 1961. Restaurant.
Luise Schulp-Meyer, in Biel. Inhaberin dieser Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes Albert, ist Luise Schulp geb. Meyer, von Frauchwil (Bern), in Biel. Betrieb des Restaurants «Rüschli». Zentralstrasse 2.

6. Juni 1961. Restaurant.
Frau R. Jost, in Biel, Betrieb des Restaurants «Capitol» (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1951, Seite 1630). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

6. Juni 1961. Apparate für Photographie usw.
Perrot A.G. (Perrot S.A.), in Biel, Engros-Vertrieb von Apparaten und Bedarfsartikeln für Photographie, Kinematographie und Projektion (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1961, Seite 27). Die Prokura des Rudolf Beutler ist erloschen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

5. Juni 1961.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Röthenbach i/E., in Röthenbach im Emmental (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1960, Seite 2647). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Präsident Gottfried Gasser und der Vizepräsident Hans Aeschbacher; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident der Beisitzer Albert Rüegsegger, von und in Röthenbach im Emmental, Farnern, und als Vizepräsident der Beisitzer Fritz Schürch, von Rohrbach, in Röthenbach im Emmental, Feldmatt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

6. Juni 1961.
Käsereigenossenschaft Siehen. Gde. Eggiwil, in Eggiwil (SHAB. Nr. 127 vom 5. Juni 1959, Seite 1606). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Vizepräsident Johann Ramseier; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt: Christian Beer, des Friedrich, von Trub, in Eggiwil, Rothengrat. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

Bureau de Porrentruy

31 mai 1961. Bonneterie.
Gigandet Lucien, à Vendilincourt (FOSC. du 18 juin 1953, N° 138, page 1486), fabrication de bonneterie. Cette raison est radiée d'office par suite de faillite déclarée le 11 juillet 1960 et close le 24 mars 1961.

3 juin 1961.
Caisse de crédit mutuel de Dampheux-Lugnez, à Lugnez. Sous cette raison sociale, s'est constituée, conformément aux statuts du 9 mai 1961, une société coopérative. Elle a pour but d'accepter à intérêt des dépôts sur livrets d'épargne, contre obligations et en compte courants; d'accorder des prêts et crédits à ses sociétaires; de constituer une fortune coopérative, indivisible et inaliénable. Les parts sociales sont de 100 fr. Les membres répondent solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative. En outre, ils sont tenus d'effectuer des versements supplémentaires s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intrinsèque. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse

du commerce. Le comité de direction se compose de 3 à 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Ce sont: François Roueche, de et à Lugnez, président; Joseph Bourgeois, de et à Dampheux, vice-président; Joseph Chevrolet, de et à Lugnez, secrétaire.

Luzern – Lucerne – Lucerna

5. Juni 1961. Beteiligungen usw.
Ampag-Aktiengesellschaft, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1959, Seite 2319). Laut öffentlicher Urkunde vom 16. Mai 1961 haben die Aktionäre unter Aenderung der Statuten den Zweck der Gesellschaft folgendermassen umschrieben: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, sowie Verwaltung eigenen und fremden Vermögens.

5. Juni 1961. Garage usw.
Hs. Amstutz, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Touring-Garage usw. (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1960, Seite 652). Der Firmainhaber lebt mit seiner Ehefrau Flora geborene Righetti in vertraglicher Gütergemeinschaft.

5. Juni 1961. Trockenfrüchte, Weine usw.
Carlos Farreró, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Carlos Farreró, von und in Luzern. Agenturen, Kommissionen und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Trockenfrüchte, Weine, spanische Oele und Konserven. Wesemlin-Terrasse 1.

5. Juni 1961.
Eugen Häberli, Elektroinstallationen, in Dagmersellen. Inhaber dieser Firma ist Eugen Häberli, von Ebersecken und Dagmersellen, in Dagmersellen. Elektro-Installationen sowie Telefon-B-Anlagen. Kantonsstrasse.

5. Juni 1961. Technische Artikel, Maschinen usw.
Industrie A.G. Allegro (Société Industrielle Allegro S.A.), in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1950, Seite 406). Anstelle des verstorbenen Wilhelm Barsch, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt: Ignazio Ciniglio-Barsch, nun Bürger von Luzern. Seine Prokura ist erloschen.

5. Juni 1961.
Käsereigenossenschaft Eschenbach-Dorf, in Eschenbach (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1959, Seite 2186). Gottfried Heim ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident Xaver Stocker (bisher Vizepräsident); Vizepräsident Peter Feer (bisher Aktuar); Aktuar Hans Knüsel, von und in Eschenbach (neu); Kassier Hans Anderhub (bisher) und Beisitzer Jost Mattmann (bisher). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit einem der andern Vorstandsmitglieder.

5. Juni 1961. Lochkartenanlage usw.
A.C. Nielsen Production S.A., in Luzern, Lochkartenanlage usw. (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1960, Seite 43). An Iso Fischer, von Merenschwand (Aargau), in Horw, und Aldo Walter Steck, von Gresso (Tessin), in Luzern, wurde Kollektivprokura erteilt. Sie zeichnen zu zweien.

5. Juni 1961.
R. Senn, Café Opera, in Luzern (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1955, Seite 3182). Der Firmainhaber lebt mit seiner Ehefrau Sylvia geb. Hämmerle in vertraglicher Gütertrennung.

5. Juni 1961. Baugeschäft usw.
H. Suter, in Vitznau. Inhaber dieser Firma ist Hermann Suter, von Weggis und Vitznau, in Vitznau. Baugeschäft, mechanische Zimmerei, technisches Büro.

5. Juni 1961.
K. Winterfeld, Gravura, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Karl Winterfeld, von Bern, in Luzern. Handel mit und Fabrikation von Gravuren, Stempeln, Schildern und Schriften; Fabrikation von Stanz-, Präge- und Spritzwerkzeugen; Formenbau. Kapellgasse 14 (Fabrik: Voltstr. 50a).

5. Juni 1961.
Zurkirchen & Co. Viehhandel, in St. Niklausen, Gemeinde Horw (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1957, Seite 2703). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Josef Zurkirchen aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Zurkirchen & Co. Viehhandel in Liq. durchgeführt durch die Gesellschafterinnen Alice Zurkirchen, von Luzern, in St. Niklausen, Gemeinde Horw, und Lisbeth Ammann-Zurkirchen, von Küssnacht a. R., in Hergiswil a. S. Sie zeichnen kollektiv.

Uri – Uri – Uri

5. Juni 1961.
Wassergenossenschaft Schattdorferberge, in Schattdorf (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1959, Seite 1695). Präsident Josef Scheiber-Schuler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige des bisherigen Sekretärs Josef Gisler-Zraggen, der Mitglied des Vorstandes bleibt, sind erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Johann Arnold-Gisler; Vizepräsident ist Karl Arnold-Huwyl und Sekretär ist Albert Planzer-Ettlin, beide von und in Schattdorf. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

5. Juni 1961. Schreinerei, Zimmerei.
Josef Gisler-Herger, in Spiringen. Inhaber dieser Firma ist Josef Gisler-Herger, von und in Spiringen. Schreinerei, Zimmerei.

5. Juni 1961. Gasthaus.
Jakob Risi-Zieri, in Erstfeld. Inhaber dieser Firma ist Jakob Risi-Zieri, von Buochs (Nidwalden), in Erstfeld. Seine Ehefrau Verena Risi-Zieri führt Einzelprokura. Betrieb des Gasthauses «Albert». Gotthardstrasse.

5. Juni 1961.
Frau M. Baumann, Gasthaus Schützenmatt, in Altdorf. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Marie Baumann-Traxel, von Bürglen (Uri), in Altdorf. Einzelprokura ist erteilt an Karl Baumann-Scherrer und Helen Weatherby-Baumann, beide von Bürglen (Uri), in Altdorf. Betrieb des Gasthauses «Schützenmatt».

Schwyz – Schwytz – Svitto

5. Juni 1961.
Amgwerd und Ulrich, Schmiede, Schlosserei, Heizungs- und Sanitärinstallationen, in Sattel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1960, Seite 2863). Die Firma hat ihren Sitz nach Rothenthurm, wo der Gesellschafter Josef Amgwerd jetzt wohnt, verlegt. Ausserdorf.

5. Juni 1961. Autos.
W. Studer, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Inhaber der Firma ist Walter Studer, von Hägendorf (Solothurn), in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Autoreparaturwerkstätte und Autohandel. Bahnhofstrasse.

5. Juni 1961. Autos.

Alois Kryenbühl, in Sattel. Inhaber der Firma ist Alois Kryenbühl, von und in Sattel. Autoreparaturwerkstätte, Benzintankstelle, Autohandel. Aegeristrasse.

5. Juni 1961. Autos, Taxi.

Adolf Müller Garage Adler, in Küssnacht am Rigi. Inhaber der Firma ist Adolf Müller, von Romoos (Luzern), in Küssnacht am Rigi. Autoreparaturwerkstätte, Benzintankstelle, Autohandel, Autofahrten und Taxi.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

5. Juni 1961.

Alfred Wagner, Buchhaltungs- & Treuhandbureau, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Alfred Wagner, von Dallenwil, in Stans. Einzelprokura ist erteilt an Anne Wagner, von Dallenwil, in Stans. Betrieb eines Buchhaltungs- und Treuhandbureaus. Brisenstrasse 4.

6. Juni 1961. Baumaschinen.

Verdos A.-G., in Hergiswil, Uebernahme von Vertretungen aller Art, vornehmlich der Baumaschinenbranche (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1960, Seite 2803). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Hans Steffen und Hans Hagmann sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Zeno Spichtig, von Alpnach, in Luzern, und Josef Blättler, von Hergiswil (Nidwalden), in Alpnach; sie sind nicht unterschreibungsberechtigt.

Zug - Zoug - Zugo

25. April 1961. Marktforschung.

Visual Research International, in Zug. Unter diesem Namen besteht ein Verein mit folgendem Zweck: Internationale Förderung der Marktforschung auf dem Gebiete der visuellen Mitteilungsmittel für Firmen, Vereinigungen und anderen Organisationen (visuelle Marktforschung); laufenden Austausch von Marktforschungsmethoden und -techniken zwischen den Mitgliedern unter Einschluss vollständiger Informierung über Instrumente und die von Mitgliedern durchgeführten Studien; Marktforschung auf kommerzieller Grundlage vorzugsweise durch die im betreffenden Land niedergelassene Mitgliedfirma; Austausch von Werbemitteln und gegenseitige Unterstützung zwischen den Mitgliedern in der Geschäftsförderung; die Organisation und Planung der Grundlagenforschung; Standardisierung der Methoden sowie Veranstaltung jährlicher Konferenzen. Die Statuten datieren vom 24. April 1961. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mittel des Vereins werden durch Mitgliederbeiträge beschafft. Die Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung und der Vorstand, bestehend aus 3 bis 5 Mitgliedern. Dem Vorstand gehören an: Dr. Edmund W. J. Faison, amerikanischer Staatsangehöriger, in Evanston (Illinois, USA), Präsident; Pierre J. Louis, französischer Staatsangehöriger, in Paris, Vizepräsident; Werner W. Wyss, von Kriens und Luzern, in Kriens (Luzern), Aktuar. Der Präsident und der Aktuar führen Einzelunterschrift. Der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien. Domizil: Kirchenstrasse 13 (bei Dr. Alfons E. Wissmann).

5. Juni 1961.

Metallwarenfabrik Zug, in Zug, Betrieb einer Fabrik zur Verarbeitung von Metallen und Kunststoffen jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1960, Seite 3764). Dr. Werner E. Iten ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Paul Stadlin, Präsident, und Leo Speck, beide von und in Zug. Sie zeichnen zu zweien. Walter Hagmann ist nun Vizedirektor. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Seine Prokura ist erloschen.

6. Juni 1961. Mobilien, Immobilien.

Gebr. Oswald AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. Juni 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf von Mobilien und Immobilien sowie die Verwaltung solcher Vermögenswerte. Sie kann sich ferner an gewerblichen und industriellen Unternehmungen beteiligen und solche finanzieren. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Rolf E. Oswald, Präsident; Werner Oswald, Vizepräsident, und Manfred Oswald, alle von Näfels (Glarus), in Zug. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten zu zweien. Domizil: Chamerstrasse 51a.

6. Juni 1961. Bureaueinrichtungen usw.

A. B. Dick A.G., in Zug (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1960, Seite 94). Einzelunterschrift wurde erteilt an Harvey R. Mick jun., amerikanischer Staatsangehöriger, in London (England).

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

6. Juni 1961.

Caisse de crédit mutuel de Crésuz, à Crésuz, société coopérative (FOSC. du 9 juillet 1953, N° 156, page 1679). Laurent Ruffieux, de et à Crésuz (inscrit comme membre), est président; Paul Bussard, de Gruyères, à Châtel s. Montsalvens, vice-président; Joseph Chollet, de et à Crésuz, secrétaire. Charles Barras, Emile Albinati et Louis Ruffieux, dont les signatures sont radieuses, ne font plus partie du comité. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Fribourg

5. Juni 1961. Machines de bureau, etc.

Friden International S.A., à Fribourg, machines de bureau, etc. (FOSC. du 28 février 1961, N° 49, page 595). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 5 juin 1961, le capital social a été augmenté de 100 000 fr. à 2 200 000 fr. par l'émission de 2100 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social s'élève maintenant à 2 200 000 fr., divisé en 2200 actions nominatives, de 1000 fr. l'une. Il est libéré jusqu'à concurrence de 1 900 000 fr.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

6. Juni 1961.

Käsergenossenschaft Eichholz, in Giffers (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1948, Seite 1498). Aus dem Vorstand sind infolge Rücktritts ausgeschieden: Elias Corpataux, Präsident, und Johann Lüthy, Vizepräsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Emil Moser, von Appenzell, als Präsident, und Niklaus Wieland, von Schüpfen, als Vizepräsident, beide in Eichholz, Gemeinde Giffers. Präsident, Vizepräsident und Sekretär (Eduard Brühlhart) zeichnen zu zweien.

5. Juni 1961.

Immobilien Aktiengesellschaft Stockacker, in Schmittlen (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1961, Seite 177). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juni 1961 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

2. Juni 1961. Holzbau usw.

Hermann Emch A.G., in Grenchen, Betrieb eines Holzbaugeschäftes mit Sägerei, Zimmerei und Schreinerei usw. (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1947, Seite 1112). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Hermann Emch infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt: Eugen Hofbauer-Strehler, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Auch das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Ida Affolter-Emch, von Grenchen, in Zürich, führt nun Einzelunterschrift.

2. Juni 1961. Hoch- und Tiefbau, Liegenschaften.

C. Bernasconi A.G., in Grenchen, Hoch- und Tiefbaugeschäft, An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1957, Seite 1216). Lydia Budliger-Bernasconi ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

2. Juni 1961. Uhren.

M. & E. Weissner, in Grenchen, Uhrenterminage, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1946, Seite 3675). Die Gesellschaft ist seit 31. Mai 1961 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Juni 1961. Hartmetall-Fräsen usw.

Friedrich Gloor, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Friedrich Gloor, von Birrwil (Aargau), in Grenchen. Fabrikation von Hartmetall-Fräsen und Spezialwerkzeugen. Bettlachstrasse 67.

5. Juni 1961. Façondreherei.

Wilhelm Blaser, in Grenchen (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1951, Seite 166). Geschäftsnatur: Fabrikation und Vertrieb von Façondreherei-Artikeln. Neues Geschäftslokal: Schmeltzstrasse 122.

Bureau Olten-Gösgen

5. Juni 1961. Stahlbau, Waagen usw.

Frau M. Strobel, in Olten, Stahlbau, Waagen usw. (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1955, Seite 3182). Anton Strobel führt statt Kollektivprokura nun Einzelprokura. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Rudolf von Rohr, von Kestenholz, in Niedergösgen.

Bureau Stadt Solothurn

5. Juni 1961.

Solag Immobilien AG., bisher in Olten (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1959, Seite 2678). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Mai 1961 wurde der Sitz nach Solothurn verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Die Gesellschaft bezweckt Erwerb, Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien und die Finanzierung von Wohn- und Geschäftsbauten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. September 1959. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, wenn die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Präsident ist Hans Boesch, von Nesslau, in Zollikon (Zürich). Mitglieder sind: Werner Schreiber, von Zürich und Rheinau, in Zürich, und Ernst Lüscher, von Lindau (Zürich), in Zürich. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Hauptbahnhofstrasse 6 (Schweizerische Hypothekenbank).

5. Juni 1961. Spezereien, Garne.

Ruth Remund, in Solothurn, Spezerei- und Garnhandlung (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1945, Seite 2880). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Juni 1961.

Wohnbaugenossenschaft Dreibeinskreuz, in Solothurn (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1960, Seite 1136). Die Unterschrift von Willy Felber ist infolge seines Ausscheidens aus der Verwaltung erloschen. Neu ist als Sekretär in die Verwaltung gewählt worden: Werner Grossenbacher, von Affoltern i.E., in Solothurn. Er zeichnet zu zweien.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

2. Juni 1961. Baugeschäft.

Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Führung eines Baugeschäftes usw. (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1958, Seite 2400). Aus dem Verwaltungsrat ist Peter Moerikofer-Lutz ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt der Direktor Emil Elliker-Lutz. Er zeichnet weiterhin auch als Direktor zu zweien.

2. Juni 1961. Unternehmungen zum Gebrauch von Magnesit usw.

Magnesia, in Basel, Aktiengesellschaft, Studium von industriellen Unternehmungen zum Gebrauch von Magnesit usw. (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1961, Seite 900). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Alfred von Morlot ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jean Scharpf, von La Chaux-de-Fonds, in Münchenstein. Er führt Einzelunterschrift.

2. Juni 1961. Chirurgische Instrumente usw.

Wullschlegler & Schwarz, in Basel, Kollektivgesellschaft, Fabrikation von chirurgischen Instrumenten usw. (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1957, Seite 508). Prokura wurde erteilt an Peter Rudel und Hans Paul Vögtle, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

2. Juni 1961. Clichés.
W. Stehlin, in Basel, Fabrikation von Clichés (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1951, Seite 1595). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

2. Juni 1961. Drogerie.
Jacob & Mühlethaler, in Basel, Betrieb der Vogesendrogerie (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1961, Seite 368). Der Zweck wird geändert in: Betrieb der Landskron-Drogerie.

2. Juni 1961. Sportartikel usw.
W. Zimmermann und Co., in Basel, Handel mit Sportartikeln usw. (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1960, Seite 3411). Aus der Gesellschaft ist Dr. Walter Heinrich Vock ausgeschieden. Die Kollektivgesellschaft ist deshalb aufgelöst und die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Werner Zimmermann-Piller im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: Werner Zimmermann, Zimba-Sports.

2. Juni 1961. Waren aller Art.
Fadyco Handelsaktiengesellschaft, in Basel, An- und Verkauf von Waren usw. (SHAB. Nr. 82 vom 9. April 1956, Seite 899). Die Prokura des Charles Hausmann ist erloschen.

2. Juni 1961.
Verdoma Immobilien A.G., in Basel (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1959, Seite 1652). Neues Domizil: Dufourstrasse 25 (bei Expertia Treuhand A.G.).

2. Juni 1961. Beteiligungen usw.
Steusa A.G., in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1956, Seite 27). Neues Domizil: Leonhardsstrasse 21 (bei Dr. M. Amstein). Der Verwaltungsrat Beat Steuer wohnt in Horgen.

2. Juni 1961.
Alba Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1961, Seite 90). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Rudolf Speich ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Rudolf Pfenniger, von Zürich, in Binningen. Er führt keine Unterschrift. Die Unterschrift des August Cueni ist erloschen. Es wurden ernannt und zeichnen je mit einem Mitglied des Ausschusses des Verwaltungsrates: zum Generaldirektor Dr. h. c. Joseph Remigius Belmont (bisher Direktor), nun in Binningen; zum Direktor Philipp Fürstenberger (bisher Zeichnungsberechtigter); zu stellvertretenden Direktoren Franz Bäumli, Carl Frymann, nun in Oberwil (Basel-Landschaft), Hermann Heberlein und Max Meier (alle bisher Zeichnungsberechtigte); zum Subdirektor Dr. André ab Egg, von und in Basel (neu). Prokura wurde erteilt an: Harvey Buckoke, Rudolf Escher, Karl Hafner, Hans-Jörg Mathys, Friedrich Neuhaus und Gilbert Rochat (alle bisher Zeichnungsberechtigte, deren Vollunterschriften nun erloschen sind), sowie an Arthur Degen, von und in Oberwil (Basel-Landschaft); Luzius Gloor, von und in Basel; Karl Mühlebach, von Tegerfelden, in Münchenstein; Ernst Tschudin, von und in Basel, und Werner Wassmer, von Basel, in Arlesheim. Sie zeichnen je mit einem Mitglied des Ausschusses des Verwaltungsrates.

2. Juni 1961.
Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft (La Baloise, Compagnie d'Assurances contre les risques de transport, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1961, Seite 64). In der Generalversammlung vom 9. Mai 1961 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Rudolf Speich ausgeschieden. Neu wurde gewählt Dr. Rudolf Pfenniger, von Zürich, in Binningen. Er führt keine Unterschrift. Die Prokura des August Cueni ist erloschen. Zum stellvertretenden Direktor wurde ernannt Dr. Heinrich Stierli, von Basel, in Binningen, und zum Subdirektor Dr. Werner Schmid, von Zürich, in Basel. Prokura wurde erteilt an Anton Sieber, von Widnau (St. Gallen), in Basel. Sie zeichnen je mit einem Mitglied des Ausschusses des Verwaltungsrates.

2. Juni 1961.
Gesellschaft Gewerkschaftshaus Basel, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1959, Seite 2840). Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Max Neu ist erloschen. Neu führt als Vizepräsident Unterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder mit dem Kassier: Karl Schnyder, von Vorderthal, in Basel.

2. Juni 1961. Landesprodukte usw.
Eruti A.G., in Basel, Produktion von Landesprodukten usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1960, Seite 3648). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Duggingen verlegt (SHAB. Nr. 96 vom 26. Mai 1961, Seite 1184). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

2. Juni 1961. Fittings usw.
Dunkel & Co., in Basel, Handel mit Fittings usw. (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1953, Seite 2963). Aus der Kommanditgesellschaft ist Eugen Karl Friedrich Winkler infolge Todes ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 20 000 ist erloschen. Neu tritt als Kommanditär mit Fr. 1000 in die Gesellschaft ein: Daniel Schweizer, von und in Basel. Der Gesellschafter Max Dunkel-Amman ist auch Bürger von Basel. Der Gesellschafter Max Dunkel-Schweizer, bei dem der Allianzname wegfällt, wohnt nun in Arlesheim.

2. Juni 1961. Chemische Produkte usw.
Therapo Laboratorien A.G. (Laboratoires Therapo S.A.) (Therapo Laboratories Ltd.) (Laboratorios Therapo S.A.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Juni 1961 eine Aktiengesellschaft mit dem Zweck: Vertrieb und Produktion von Rohstoffen und Fertigprodukten der chemischen, pharmazeutischen und veterinärmedizinischen Industrie sowie Uebernahme und Erteilung von Lizenzen für deren Herstellung und Vertrieb; Uebernahme von Vertretungen der chemischen, pharmazeutischen und veterinärmedizinischen Branche und Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an: Dr. Pierre Henri Haller-Fankhauser, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Hardstrasse 61.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

5. Juni 1961. Bijouteriewaren.
Reschek & Bergauer, in Schaffhausen, Herstellung von und Handel mit Bijouteriewaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1958, Seite 1593). Die Gesellschaft hat sich am 31. Mai 1961 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Bernhard Bergauer ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Fritz Reschek, von und in Neuhausen am Rheinfall,

ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Als Kommanditär mit einer Bar-einlage von Fr. 1000 ist Peter Reschek, von Neuhausen am Rheinfall, in Basel, in die Gesellschaft eingetreten. Die Firma lautet jetzt F. Reschek & Co.

Graubünden - Grisons - Grigioni

5. Juni 1961. Hotel.
C. Sigrist, in Chur, Betrieb des Hotels Lukmanier (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1961, Seite 1283). Der Inhaber Carl Sigrist hat mit seiner Ehefrau Erna geb. Zimmermann durch Ehevertrag vom 10. Mai 1961 Gütertrennung vereinbart.

5. Juni 1961. Patente usw.
Dahpe AG. Chur, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Patenten usw. (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1961, Seite 479). Das Aktienkapital von Fr. 60 000 ist jetzt voll liberiert. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Mai 1961 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

5. Juni 1961.
Romedì & Co. A.-G. Veltlinerweine, in Madulain (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1960, Seite 3604). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. März 1961 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die der Publikation unterliegenden Bestimmungen haben dadurch keine Änderung erfahren. Ulrica Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Hostettler, von Albligen (Bern), in Winterthur. Er zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

5. Juni 1961. Bauunternehmung usw.
Schafir & Mugglin A.G., Filiale in Chur, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1961, Seite 584), mit Hauptsitz in Liestal. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Hans Emch, von Lüterswil, in Saas-Grund.

5. Juni 1961. Bauten usw.
Palatini AG., Zweigniederlassung in Chur, Ausführung von Bauten aller Art usw. (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1960, Seite 2169). Dr. Theodor Eisenring, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Gion Darns, von Fellers, in Chur. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

5. Juni 1961.
Futtermühle Bürglen AG, in Bürglen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Mai 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Futtermühle, den Handel mit Getreide und Futtermitteln sowie die Fabrikation von und den Handel mit Mischfutter aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus Hans Ulrich Böhi, von Schönholzerswilen, in Bürglen, Präsident, und Dr. Alfred Stamm, von und in Winterthur. Sie führen Kollektivunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Annemarie Böhi, von Schönholzerswilen, in Bürglen, und Kurt Wirz, von Gelterkinden, in Weinfelden. Geschäftsdomizil: bei der «Aktiengesellschaft Böhi, Mühle Bürglen».

5. Juni 1961.
Merk A.G. Gipsergeschäft Aadorf, in Aadorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Mai 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Gipsergeschäftes und die Ausführung aller damit verbundenen Arbeiten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Willi Merk, von und in Romanshorn, als Präsident, und Werner Bachmann, von Aadorf, in Zürich, sowie Hans Dutli, von Schöffland, in Aadorf, als Mitglieder. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 374.

5. Juni 1961. Leime für die Papierindustrie usw.
Tanner & Co. AG, in Frauenfeld, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten aller Art, insbesondere Spezialleimen für die Papierindustrie (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1961, Seite 1557). An Ernst Gander, von Schwanden bei Brienz, in Frauenfeld, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

5. Juni 1961.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Müllheim & Umgebung, in Müllheim (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1948, Seite 1686). Der Vizepräsident Emil Hauri ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Aktuar Albin Herzog wurde zum Vizepräsidenten ernannt, und als neuer Aktuar wurde Werner Reller, von Gsteig bei Gstaad, in Müllheim, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

5. Juni 1961. Textilien.
Hans Beerli, in Islikon. Firmainhaber ist Hans Beerli, von Gündelhart-Hörhausen, in Islikon. Vertrieb von Textilwaren. Hauptstrasse.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

Rettifica.
Holz-Finanz-AG, a Lugano (FUSC. del 7 giugno 1961, N° 130, pagina 1639). Ragione sociale esatta.

5 giugno 1961. Costruzioni.
Schafir & Mugglin S.A., succursale di Lugano, esercizio di una impresa di costruzioni (FUSC. del 10 aprile 1961, N° 82, pagine 992), società anonima con sede principale a Liestal. Hans Emch, da Lüterswil, in Saas-Grund, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con un avente diritto tanto per la sede principale che per le succursali.

5 giugno 1961. Partecipazioni, ecc.
Terra-Lago S.A., a Lugano, partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 26 maggio 1961, N° 120, pagina 1496). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

5 giugno 1961. Brevetti.

Autolat A.G. für Patentverwertung, in liquidazione, in Chiasso, lo sfruttamento e la compra-vendita di brevetti, in modo particolare del brevetto «Autolat» (FOSC. del 15 gennaio 1960, N° 11, pagina 148). Secondo gli interessati la liquidazione è chiusa, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification.

S.I. Vert-Val S.A., a Lausanne (FOSC. du 7 juin 1961, page 1640). Le prix des immeubles repris par la société est de 107 000 fr.

Bureau de Payerne

5 juin 1961. Epicerie, mercerie, etc.

Mme Vve François Paré, à Payerne, épicerie-mercerie, etc. (FOSC. du 6 juin 1952, page 1442). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

Nachtrag.

Konsumgenossenschaft Visp und Umgebung, in Visp (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1961, Seite 1587). Als Beisitzer wurde in den Vorstand gewählt: Moritz Zeiter, von Biel (Wallis), in Visp. Er zeichnet zu zweien mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

5. Juni 1961. Bauunternehmung.

Schafir & Mugglin A. G., Zweigniederlassung in Saas-Almagell, Betrieb einer Bauunternehmung (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1960), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Liestal. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Hans Emch, von Lüterswil, in Saas-Grund.

5. Juni 1961. Viehhandel.

Arnold Juon, in Törsbel, Viehhandel (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1961). Da das Geschäft nicht zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

5. Juni 1961.

Paul Loretan-Bürcher, Papeterie, Bazar, Kaufhaus, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Paul Loretan, von Leukerbad, in Brig. Verkauf von Papeterie, Tabak-, Spiel-, Leder- und Merceriewaren sowie von Bazar- und Toilettenartikeln. Sebastiansplatz und Bahnhofstrasse. Weiteres Geschäftslokal in Leukerbad.

Bureau de St-Maurice

Rectification.

Société immobilière La Fozelle Monthey S.A., à Monthey (FOSC. du 5 juin 1961, page 1611). Le capital social est de 84 000 fr., divisé en 84 actions de 1000 fr., au porteur, et entièrement libérées.

Genf - Genève - Ginevra

2 juin 1961. Epicerie, primeurs, etc.

J. Cuony, à Genève, commerce d'épicerie-primeurs, produits laitiers, vins et liqueurs (FOSC. du 13 novembre 1959, page 3122). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

2 juin 1961. Entreprise du bâtiment, etc.

«Pro-déclama» Michel Dupont, à Avusy. Chef de la maison: Michel-Gérald Dupont, de et à Avusy. Entreprise du bâtiment et génie civil; location de machines de chantier; opérations immobilières.

2 juin 1961. Café-restaurant.

Herren, à Veyrier. Chef de la maison: Robert Herren, de Mühleberg (Berne), à Veyrier. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Mont-Salève».

2 juin 1961. Epicerie, laiterie.

A. Déglise, à Genève, commerce d'épicerie-laiterie (FOSC. du 26 janvier 1961, page 270). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 juin 1961. Epicerie, laiterie, etc.

Mme S. Déglise, à Genève. Chef de la maison: Suzanne-Gabrielle Déglise née Schuchter, de Châtel-St-Denis (Fribourg), à Genève, épouse autorisée d'Armand-Jules-Ernest Déglise. Epicerie-laiterie et commerce de primeurs. 19, rue Carteret.

2 juin 1961. Tondeuses à gazon.

P. Willimann, à Genève, représentation, vente, entretien et réparation de tondeuses à gazon (FOSC. du 2 octobre 1959, page 2713). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

2 juin 1961.

Société de Battage mécanique de Chaney, à Chancy, société coopérative (FOSC. du 10 mars 1961, page 709). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 12 avril 1961, la société a prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2 juin 1961.

Société Immobilière de Port-Tunnel Cologny, à Cologny, société anonyme (FOSC. du 4 décembre 1947, page 3589). Nicolo Rizzi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Bersier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile de la société: 5, route de Thonon, chez Emile De Angelis. Siège administratif: Genève, 4-6, rue du Lac, chez Robert Bersier.

2 juin 1961. Boîtes de montres, etc.

Genex S.A., à Genève, fabrication de boîtes de montres, etc. (FOSC. du 23 janvier 1952, page 205). Procuration collective à deux a été conférée à Maurice Gyax, de Genève, au Grand-Saconnex.

2 juin 1961. Huiles minérales, etc.

Lubrisa, à Genève, huiles minérales, etc., société anonyme (FOSC. du 23 décembre 1958, page 3470). Pierre Tréand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Rouge (inscrit jusqu'ici comme président) reste unique administrateur et signe dorénavant individuellement.

2 juin 1961.

Société Immobilière Rues de Zurich et du Levant A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 décembre 1958, page 3470). Jacques-Henri Bonard et Claude Chauvet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Albert Rüegg, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne), président; Hermann Rupp, de Mühlethal (Argovie), à Bâle,

secrétaire, et Max Refer, de et à Bâle, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Wilhelm Sautter et Hans Utzinger, les deux de et à Bâle.

2 juin 1961.

Société Immobilière Rues de Zurich et du Levant B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 décembre 1958, page 3470). Jacques-Henri Bonard et Claude Chauvet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Albert Rüegg, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne), président; Hermann Rupp, de Mühlethal (Argovie), à Bâle, secrétaire, et Max Refer, de et à Bâle, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Wilhelm Sautter et Hans Utzinger, les deux de et à Bâle.

2 juin 1961.

«Zurich»-Accidents, Agence Générale de Genève, S.A., à Genève (FOSC. du 10 mars 1958, page 678). Robert Marchand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eugène Studach, de Zurich et Altstätten (St-Gall), à Küsnacht (Zurich), a été nommé membre du conseil d'administration avec signature individuelle. L'administrateur Eugène Liechti (inscrit) a été nommé président; il continue à signer individuellement.

2 juin 1961.

Société immobilière avenue d'Aire 47, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 juillet 1958, page 2022). Marcel Rufener n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Kramer, d'Oberhallau (Schaffhouse), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 8, boulevard Georges-Favon, chez Lenoir, Kramer & Cie.

2 juin 1961. Opérations financières.

Sicom S.A., à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 25 mai 1961. But: toutes opérations financières, commerciales et immobilières, même sous forme de participations. Capital: 100 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Houman, de nationalité belge, à Genève, président; Micheline Debely, de Cernier (Neuchâtel), à Genève, secrétaire, et Pierre-Julien Borsa, de Bellinzona, à Genève, lesquels signent collectivement à deux ou l'un d'eux collectivement avec Charles-Georges Riethauser, de et à Genève, directeur. Bureaux: 2, Carrefour de Rive.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Ausschreibung einer Konzession

Nach Art. 1 des Bundesgesetzes betr. die Verwertung von Urheberrechten, vom 25. September 1940, ist die Verwertung des ausschliesslichen Rechtes auf öffentliche, nicht theatralische Aufführungen von musikalischen Werken mit oder ohne Text, nur mit Zustimmung des Bundesrates oder der von diesem bezeichneten Behörde gestattet. Ausser der öffentlichen Aufführung, schliesst dieses Recht die Rundfunksendung, die Reemission und die öffentliche Mitteilung von durch Rundfunk gesendeten Werken ein.

Für die Zeit vom 1. Januar 1957 bis 31. Dezember 1961 ist die Bewilligung der SUIA, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger, mit Sitz in Zürich, erteilt worden.

Die Konzession für die Zeit vom 1. Januar 1962 bis 31. Dezember 1966 wird hiermit zur freien Bewerbung ausgeschrieben.

Gesuche um Erteilung dieser Konzession sind bis zum 12. Juli 1961 beim Eidgenössischen Amt für geistiges Eigentum in Bern einzureichen, das auch Auskunft erteilt über die Unterlagen, welche mit dem Gesuch einzureichen sind.

Die gegenwärtige Inhaberin der Konzession gilt ohne weiteres als Bewerberin für die anschliessende Periode. (AA. 509)

Bern, den 12. Juni 1961.

Eidgenössisches
Amt für geistiges Eigentum.

Mise en adjudication d'une concession

D'après l'article premier de la loi fédérale du 25 septembre 1940 concernant la perception de droits d'auteur, l'autorisation du Conseil fédéral ou de l'autorité désignée par lui est nécessaire pour exploiter le droit exclusif d'exécuter publiquement des oeuvres musicales avec ou sans texte (droit dit non-théâtral). Ce droit exclusif comprend, outre le droit d'exécution publique, les droits de radiodiffusion, de réémission et de communication publique des oeuvres radiodiffusées.

Pour la période du 1^{er} janvier 1957 jusqu'au 31 décembre 1961, cette autorisation a été accordée à la SUIA, société suisse des auteurs et éditeurs, à Zurich.

Pour la période allant du 1^{er} janvier 1962 au 31 décembre 1966, la concession est mise au concours.

Les demandes de concession doivent être présentées au bureau fédéral de la propriété intellectuelle, à Berne, jusqu'au 12 juillet 1961. Le bureau donnera tous renseignements au sujet des pièces qui doivent être annexées à la demande.

La titulaire actuelle de la concession est considérée comme postulante pour la période ultérieure.

Berne, le 12 juin 1961.

Bureau fédéral
de la propriété intellectuelle.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

La direction de la Police, de la Santé publique et des Affaires sociales du canton de Fribourg a accordé à Madame Lina Humbel, commerçante, à Morat, 87, Grand'Rue, une autorisation générale de liquider.

Délai d'interdiction de réouverture: 8 novembre 1966. (AA. 122)

Fribourg, le 9 juin 1961.

Direction de la Police, de la Santé
publique et des Affaires sociales.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung

der Eidgenössischen Preiskontrollstelle
betreffend Handelsabgabepreise für inländische Erdbeeren
(Vom 8. Juni 1961)

Die eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf Art. 2 der Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend Preise für Walliser Erdbeeren vom 27. Mai 1961, verfügt:

Art. 1. Die höchstzulässigen Handelsabgabepreise für inländische Erdbeeren, ausgenommen Wald- und Monatserdbeeren, betragen:

Geltungsbereich Kantone	Engrospreis		Detailpreise			
	franko Detailist per kg brutto für netto		körbchenweise per kg brutto für netto		offen per kg netto	
	Fr.		Fr.		Fr.	
	Klasse I	Klasse II	Klasse I	Klasse II	Klasse I	Klasse II
Wallis	1.75	1.10	2.05	1.40	2.40	1.60
Waadt, Genf	2.—	1.20	2.35	1.50	2.70	1.75
Neuenburg, Bern, Basel, Solethurn, Luzern, Unterwalden, Freiburg	2.05	1.25	2.40	1.55	2.75	1.80
Aargau, Zürich, Schaffhausen, Uri, Schwyz, Zug, Thurgau, Appenzell, St. Gallen, Graubünden, Glarus, Tessin	2.10	1.30	2.45	1.60	2.80	1.85
	2.15	1.35	2.50	1.65	2.85	1.90

Für Bergerdbeeren, mit gelber Kontrolletikette versehen, darf höchstens ein Zuschlag von 5 Rp. je kg beansprucht werden.

Art. 2. Die festgesetzten höchstzulässigen Abgabepreise dürfen nur für Erdbeeren beansprucht werden, die den Qualitätsvorschriften des Schweizerischen Obstverbandes entsprechen.

Art. 3. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden gemäss Art. 13 bis 15 des Bundesgesetzes über geschützte Warenpreise und die Preisausgleichskasse für Eier und Eiprodukte, vom 21. Dezember 1960 bestraft.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 10. Juni 1961 in Kraft.

Prescriptions

de l'Office fédéral du contrôle des prix sur les prix
de vente des fraises du pays
(Du 8 juin 1961)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'article 2 de l'Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique concernant les prix des fraises du Valais, du 27 mai 1961, prescrit:

Article premier. Les prix de vente maximums des fraises du pays, à l'exclusion des fraises des bois et des quatre-saisons, sont les suivants:

Champ d'application Cantons	Prix de gros		Prix de détail			
	franco détaillant par kg brut pour net		en panier par kg brut pour net		par kg net	
	Fr.		Fr.		Fr.	
	Klasse I	Klasse II	Klasse I	Klasse II	Klasse I	Klasse II
Valais	1.75	1.10	2.05	1.40	2.40	1.60
Genève, Vaud	2.—	1.20	2.35	1.50	2.70	1.75
Bâle, Berne, Fribourg, Lucerne, Neuchâtel, Soleure, Unterwald, Argovie, Schaffhouse, Schwyz, Uri, Zoug, Zürich	2.05	1.25	2.40	1.55	2.75	1.80
	2.10	1.30	2.45	1.60	2.80	1.85
Appenzell, Glaris, Grisons, St-Gall, Tessin, Thurgovie	2.15	1.35	2.50	1.65	2.85	1.90

Un supplément maximum de 5 centimes par kg peut être calculé pour les fraises de montagne (étiquettes jaunes de contrôle).

Art. 2. Ces prix de vente maximums ne peuvent être exigés que pour des fraises répondant aux prescriptions de la Fruit-union suisse relatives aux qualités des produits.

Art. 3. Les infractions aux présentes prescriptions seront punies selon les articles 13 à 15 de la loi fédérale du 21 décembre 1960, sur les marchandises à prix protégés et la caisse de compensation des prix des œufs et des produits à base d'œufs.

Art. 4. Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 10 juin 1961.

Prescrizioni

dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi
concernenti i prezzi di vendita delle fragole indigene
(Dell'8 giugno 1961)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, visto l'articolo 2 dell'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 27 maggio 1961 concernente i prezzi delle fragole del Vallese, prescrive:

Art. 1. I prezzi massimi di vendita delle fragole indigene, ad eccezione di quelle dei boschi e delle quattro stagioni, sono i seguenti:

Campo d'applicazione Cantoni	Prezzi all'ingrosso		Prezzi al minuto			
	franco commerciante al minuto per kg lordo per netto		in panier per kg lordo per netto		per kg netto	
	Fr.		Fr.		Fr.	
	Classe I	Classe II	Classe I	Classe II	Classe I	Classe II
Vallese	1.75	1.10	2.05	1.40	2.40	1.60
Ginevra, Vaud	2.—	1.20	2.35	1.50	2.70	1.75
Basilea, Berna, Friborgo, Lucerna, Neuchâtel, Soletta, Unterwald Argovia, Sciaffusa, Svitto, Uri, Zugo, Zurigo	2.05	1.25	2.40	1.55	2.75	1.80
	2.10	1.30	2.45	1.60	2.80	1.85
Appenzello, Glaroua, Grigioni, San Gallo, Ticino, Turgovia	2.15	1.35	2.50	1.65	2.85	1.90

Per le fragole di montagna (etichetta gialla) può essere richiesto un supplemento massimo di 5 centesimi per kg.

Art. 2. I precitati prezzi massimi di vendita possono essere richiesti soltanto per le fragole che siano conformi alle prescrizioni relative alle qualità dei prodotti emanate dalla Associazione svizzera per la frutta.

Art. 3. Le infrazioni alle presenti prescrizioni saranno punite in conformità degli articoli dal 13 al 15 della legge federale del 21 dicembre 1960 su i prezzi delle merci protette e la cassa di compensazione dei prezzi delle uova e dei prodotti di uova.

Art. 4. Le presenti prescrizioni entrano in vigore il 10 giugno 1961.

France

Exportation temporaire et réimportation des marchandises destinées à être réparées ou transformées à l'étranger

Le «Journal Officiel de la République française» du 31 mai 1961 a publié l'avis aux importateurs et aux exportateurs et avis N° 722 du ministère des finances et des affaires économiques, reproduit ci-après en extrait:

I. A compter de la publication du présent avis et sous réserve des engagements particuliers à souscrire auprès de l'administration des douanes pour garantir la réimportation, les exportations temporaires de marchandises destinées à être réparées ou transformées à l'étranger sont dispensées de la production des titres d'exportation prévus par la réglementation du commerce extérieur et des changes. Les réimportations portant sur ces marchandises sont également dispensées de la présentation des titres d'importation prévus par la même réglementation. Ces opérations sont soumises à l'accomplissement des seules formalités douanières.

Les mêmes facilités sont applicables dans les cas où une partie des marchandises exportées doit être abandonnée à l'étranger en règlement des frais de réparation ou de transformation¹⁾.

II. Les dérogations prévues au paragraphe I ci-dessus ne sont pas applicables aux opérations d'exportation temporaire pour transformation portant sur des marchandises soumises au contrôle de la destination finale²⁾. Sous réserve des engagements particuliers à souscrire auprès de l'administration des douanes pour garantir la réimportation des marchandises, ces opérations sont subordonnées à la présentation:

- Pour l'exportation temporaire, d'engagements de change DE visés par la direction des relations économiques extérieures, service des autorisations commerciales, 8, rue de la Tour-des-Dames, Paris (9^e), dès lors que la valeur des marchandises est supérieure à 500 NF³⁾. Ces engagements de change sont dispensés de domiciliation;
- Pour la réimportation, quel qu'en soit le montant, de licences d'importation AC. Ces licences sont dispensées de domiciliation.

¹⁾ Par l'instruction N° 884 du 31 mai 1961, la «Direction des finances extérieures du ministère des finances et des affaires économiques» a accordé une délégation aux «intermédiaires agréés» en vue du transfert de frais de réparation ou de transformation engagés à l'étranger sur des matériels ou des marchandises exportés temporairement. Elle est applicable également aux paiements d'avances sur frais de main-d'œuvre.

²⁾ Ces marchandises dites stratégiques sont énumérées dans une liste spéciale, au sujet de laquelle la Division du commerce est disposée à communiquer toutes précisions utiles aux intéressés qui en feront la demande.

³⁾ NF = nouveau franc français.

131. 12. 6. 61.

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umschreibungskurs vom 10. Juni 1961 - Cours de conversion dès le 10 juin 1961

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.67½; Dänemark: Fr. 62.60; Deutschland: Fr. 109.10; Frankreich NF: Fr. 88.45; Italien: Fr. —70; Marokko: Fr. 87.50; Niederlande: Fr. 120.65; Norwegen: Fr. 60.55; Oesterreich: Fr. 16.67; Schweden: Fr. 83.95.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.15. Zahlung durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel.

131. 12. 6. 61.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

BASLER TRANSPORT Versicherungs-Gesellschaft

Aeschengraben 25

Basel

Mitteilung an die Aktionäre

Die Generalversammlung vom 9. Mai 1961 hat die Erhöhung des einbezahlten Teils des Aktienkapitals von 50% auf 62,5%, das heisst um Fr. 125.— per Aktie, beschlossen. Die Aktionäre sind mit eingeschriebenem Brief vom 10. 5. 61 aufgefordert worden, den Betrag von Fr. 125.— per Aktie bis spätestens 15. Juni 1961 einzuzahlen.

Diejenigen Aktionäre, welche der Aufforderung noch nicht Folge geleistet haben, werden hiermit nochmals um Einzahlung von Fr. 125.— per Aktie = 12,5% bis spätestens 15. Juni 1961 ersucht. Zahlstellen sind der Schweiz. Bankverein, Basel, das Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel und das Bankhaus La Roche & Co., Basel.

Die Gesellschaft ist berechtigt, nach diesem Datum von denjenigen Massnahmen Gebrauch zu machen, welche § 11 der Statuten für den Fall der Nichteinzahlung vorseht.

Gleichzeitig bitten wir um Zustellung der Aktien zwecks Umtausch der Nummern 1 bis 5000, beziehungsweise Abstempelung der Nummern 5001 bis 13 000.

Der Verwaltungsrat

Kraftwerke Brusio AG., Poschiavo

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zu der am Donnerstag, den 22. Juni 1961, 11.00 Uhr, im Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel, stattfindenden

57. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Vorlage der Jahresrechnung sowie des Geschäftsberichtes für 1960. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung, Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1961.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Revisorenbericht und dem Geschäftsbericht liegen vom 12. Juni 1961 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Poschiavo auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktiven bis spätestens Freitag, den 16. Juni 1961, gegen Aushändigung der Eintrittskarte, bei einer der folgenden Depotstellen zu hinterlegen:

A. Sarasin & Cie., Basel,
Gesellschaftskasse, Poschiavo.

Poschiavo, den 12. Juni 1961.

Der Verwaltungsrat.

Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 26. Juni 1961, um 15.30 Uhr, im Restaurant zum Schwanen, Solothurn, Rossmarktplatz 1.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Genehmigung des 48. Geschäftsberichtes und der Rechnungen pro 1960.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Bestellung der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1961.
5. Orientierung über die Einführung der SZB in den neuen Bahnhof Bern.
6. Orientierung über die Privatbahnhilfe für die SZB.

Die Zutrittskarten und der Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes beim Sitz der Gesellschaft in Solothurn (Waffenplatzstrasse 19) und bei den Stationsvorständen der SZB vom 19. bis 25. Juni 1961 bezogen werden, ebenso unmittelbar vor der Versammlung im Restaurant zum Schwanen in Solothurn.

Den Kantonen und Gemeinden, deren Aktienbesitz der Gesellschaft bekannt ist, werden die Karten durch die Post zugestellt. Die Zutrittskarten berechnen die Besucher der Generalversammlung am 26. Juni 1961 zur freien Fahrt in den Zügen der SZB nach Solothurn und zurück.

Die Rechnungen und der Revisionsbericht sind vom 16. Juni 1961 an auf dem Bureau der Gesellschaft in Solothurn für die Aktionäre zur Einsicht aufgelegt.

Solothurn, den 29. Mai 1961.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Hans Winzenried.

Bernische Kraftwerke AG. in Bern

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat für das Rechnungsjahr 1960 eine

Dividende von brutto Fr. 27.50 pro Aktie

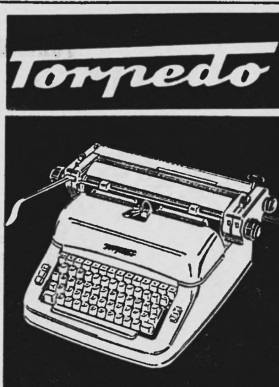
abzüglich 30 % an der Quelle erhobene Steuer festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt vom 12. Juni 1961 hinweg gegen Einlieferung des Coupons pro 1960 bei den folgenden Einlösungsstellen:

Kantonbank von Bern und ihre Zweigstellen,
Banken des Berner Baukreditkasses,
Gesellschaftskasse, Viktoriaplatz 2, Bern.

Bern, den 10. Juni 1961.

Die Direktion.



**Nicht nur formschön, auch
in den Schreibeigenschaften
hervorragend!**

Überzeugen Sie sich selbst.
Unverbindliche Probestellung
auf Verlangen.

ERNST JOST AG

Zürich: Geßnerallee 50, Tel. (051) 236757
Laden: Löwenstr. 60, b. Hauptbahnhof
Aarau: Kasinostr. 36, Tel. (064) 28225

Vertretungen und Service-Stellen in allen
Kantonen.

ZO Kunststoffprodukte

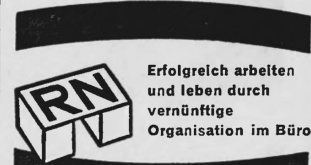
Transparente
und farbige

Kunststoff- zuschnitte

sind vielseitig
verwendbar

**Celluloidwarenfabrik
Zollikofen AG** Tel. (031) 65 00 22

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche
Zusendung von Probennummern der
Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».



Erfolgreich arbeiten
und leben durch
vernünftige
Organisation im Büro

Rüegg-Naegeli

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

AG. Vereinigte Zürcher Molkereien, Zürich

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. Juni 1961 gelangt für das Geschäftsjahr 1960 eine Dividende von 3% netto, das sind

Fr. 9.— pro Aktie,

zur Auszahlung. Die Auszahlung der Dividendenbeträge erfolgt durch die Schweizerische Volksbank, Zürich, gegen Abgabe von Coupon Nr. 51.

Der Verwaltungsrat.

Prematex S.A., Fabrique de machines, Morges

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 22 juin 1961, à 16 heures, au siège de la société.

Ordre du jour:

- 1° Lecture du protocole de la dernière assemblée générale.
- 2° Rapport du conseil d'administration et de l'office de contrôle.
- 3° Approbation des comptes et décharges au conseil d'administration.
- 4° Divers.

Le bilan au 31 décembre 1960, le compte de profits et pertes 1960, le rapport des vérificateurs aux comptes et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, dès le 12 juin 1961.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être obtenus au siège de la société.

Morges, le 9 juin 1961.

Le conseil d'administration.

Svenska Tändsticks Aktiebolaget

(The Swedish Match Company) Jönköping

Die am 9. Juni abgehaltene Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft stimmte dem Vorschlag des Verwaltungsrates zu, für das Geschäftsjahr 1960 eine Brutto-Dividende von 12 % auszuschütten.

Die Dividende ist ab 12. Juni 1961 mit schwed. Kr. 6.— pro Aktie, abzüglich 30 % schwedische Couponsteuer, somit

Schwed. Kr. 4.20 netto pro Aktie

gegen Einreichung des Coupons Nr. 6 zahlbar.

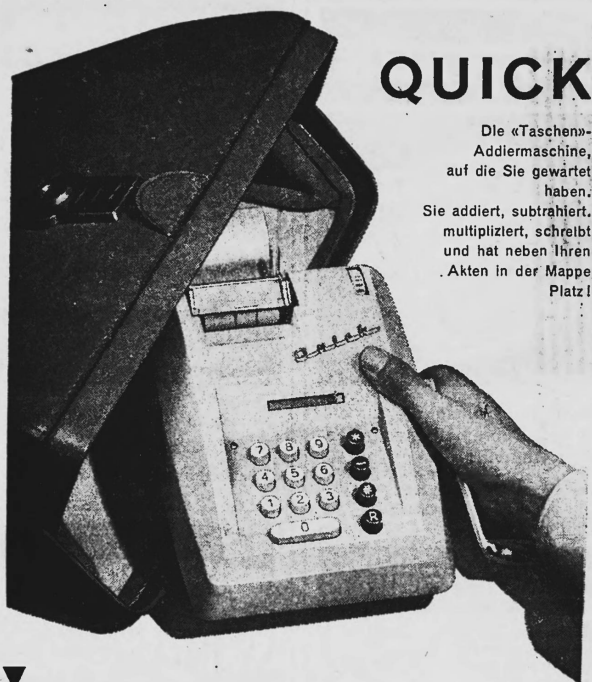
Die Zahlung erfolgt in der Schweiz in Schweizer Franken, umgerechnet zum jeweiligen Tageskurs. Zu diesem Zweck können die Coupons Nr. 6 bei folgenden Zahlstellen eingereicht werden:

Schweizerischer Bankverein, Basel	sowie bei deren sämtlichen Niederlassungen in der Schweiz
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich	
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich	
Bank Leu & Co. A.G., Zürich	
Schweizerische Volksbank, Bern	
Herren Pictet & Cie, Genf	
Banque Pasche S.A., Genf	

Die Coupons sind im Begleit der vorgeschriebenen Steuerklärung 18b betreffend Dividendenzahlung auf schwedische Aktien einzureichen. Die erforderlichen Formulare können bei obigen Zahlstellen bezogen werden.

Die in der Schweiz domizilierten Aktionäre werden noch auf die Möglichkeit aufmerksam gemacht, die Rückerstattung von 1/6 der schwedischen Couponsteuer zu erlangen, im Sinne des schwedisch/schweizerischen Abkommens zur Vermeidung der Doppelbesteuerung.

Svenska Tändsticks Aktiebolaget.



QUICK

Die «Taschen»-Addiermaschine, auf die Sie gewartet haben. Sie addiert, subtrahiert, multipliziert, schreibt und hat neben Ihren Akten in der Mappe Platz!

Bitte senden Sie den ausgefüllten Coupon sofort an

Resultate bis 99 999.99 Fr. 450.-

Resultate bis 9 999 999.99 Fr. 475.-

nur 3,450 kg leicht und nur 25 x 17,5 x 9,5 cm

hier abschneiden

HAMAG Büromaschinen AG., Schulstr. 37, Zürich 50

Bitte liefern Sie mir/uns Stück QUICK Addiermaschine(n) zu Fr. 450.-/475.- netto. Invert 8 Tagen wird die Sendung bezahlt oder in einwandfreiem Zustand, als zerbrechlich deklariert, retourniert.

Name:

Datum:

Strasse:

Unterschrift:

Ort:

Emser Werke AG., Domat/Ems

Ab heute wird

der Coupon Nr. 2 unserer Namenaktien mit abzüglich 3% Coupon- und 27% Verrechnungssteuer

Fr. 5.-

* 1.50

netto Fr. 3.50

und

der Coupon Nr. 17 unserer Inhaberaktien mit abzüglich 3% Coupon- und 27% Verrechnungssteuer

Fr. 80.-

* 24.-

netto Fr. 56.-

bei nachstehenden Banken und deren Niederlassungen eingelöst:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Graubündner Kantonalbank

Domat/Ems, den 8. Juni 1961.

Der Verwaltungsrat.

Société nouvelle des Bergues S.A., Genève

Selon décision de l'assemblée générale des actionnaires du 7 juin 1961, il est distribué pour l'exercice 1960 un dividende de 10% aux actions privilégiées et un dividende de Fr. 1.05 à chacune des actions ordinaires, payables sous déduction du timbre fédéral sur les coupons et de l'impôt antilepé, contre présentation du coupon N° 7 aux guichets de la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, Genève.

Genève, le 8 juin 1961.

Le conseil d'administration.

Rorschach-Heiden-Bergbahn

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

85. Generalversammlung

auf Samstag, den 24. Juni 1961, 15.45 Uhr, in das Bahnhof-Buffet Rorschach-Heiden, eingeladen.

Verhandlungen:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 9. Juli 1960.
2. Entgegennahme des Berichtes über das Geschäftsjahr 1960.
3. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz für das Jahr 1960.
4. Periodische Erneuerungswahl für ein Mitglied des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Wünsche und Anträge.

Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung, sowie Geschäftsberichte können gegen Aufgabe der Aktien-Nummern bis zum 23. Juni 1961 bei der Direktion in Heiden bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Karten mehr ausgegeben.

Heiden, den 8. Juni 1961.

Der Verwaltungsrat.

TALENS



das neuzeitliche Kohlepapier mit wirklichem PLASTIK-RÜCKEN! Kein Rutschen, grosse Dauerhaftigkeit.

Beim Fachhandel erhältlich

TALENS & SOHN AG. OLTEN

The Associated Portland Cement Manufacturers Limited

Avis de détachement du coupon N° 3 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1960 sur ses actions ordinaires un dividende final de 1 sh. 8,4 d. brut (8 1/2 %). Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 12 juin 1961.

L'avis de paiement du coupon N° 3 paraîtra à fin juillet 1961.

Genève, le 12 juin 1961.

Société Nominée de Genève.

Griesser AG., Aadorf (TG)

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 28. Juni 1961, 16.30 Uhr, in das Büro der Gesellschaft, in Aadorf (Thurgau), eingeladen.

Verhandlungen:

1. Entgegennahme des Berichtes für das Geschäftsjahr 1960/61.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Geschäfts- und Revisionsbericht liegen vom 19. Juni 1961 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung können gegen genügenden Ausweis bis zum 24. Juni 1961 bei einer der nachstehenden Stellen bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft in Winterthur und Zürich,
Schweizerische Kreditanstalt in Frauenfeld,
Schweizerische Volksbank in Winterthur,
Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden,
oder bei unserem Hauptsitz in Aadorf.

Aadorf (Thurgau), den 12. Juni 1961.

Für den Verwaltungsrat,
der Präsident und Delegierte:
F. Griesser.

Compagnie du Chemin de Fer Bière-Apples-Morges

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée le lundi 26 juin 1961, à 15 heures 15, au Casino de Morges, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Opérations statutaires, avec élection de 2 administrateurs.
- 2° Modification des statuts (art. 20; augmentation du nombre des administrateurs de 7/9 à 9/13).

Le bilan, les comptes et les rapports de gestion et des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires à la direction à Apples.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées sur présentation des actions jusqu'au 23 juin 1961, à 17 heures, par la Banque Cantonale Vaudoise, à Morges, MM. Luc JOTTE-RAND, administrateur, à Bière, et P. CONVERS, administrateur, à Ballens, la gare de l'Isle, et par le bureau de la Compagnie, à Apples.

Le conseil d'administration.

Cervine S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le vendredi 23 juin 1961, à 10 h. 30, en l'Etude Jean Hirsch, avocat et notaire, à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold Robert 79.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, les comptes, les rapports de l'administration et du contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès ce jour, dans les bureaux de la société, rue du Commerce 15, à La Chaux-de-Fonds.

La Chaux-de-Fonds, le 10 juin 1961.

Le conseil d'administration.

Basler-Unfall, Allgemeine Versicherungsgesellschaft in Basel

Die Aktionäre der Basler-Unfall, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft werden hiermit eingeladen, an der

2. ordentlichen Generalversammlung

welche Freitag, den 24. Juni 1961, vormittags 10.45 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft, Aeschenplatz 7, Basel, stattfinden wird, teilzunehmen.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1960.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung des Rechnungsabschlusses per 31. Dezember 1960.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Festsetzung der zu verteilenden Dividende.
6. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Stellvertretern zur Prüfung der Jahresrechnung 1961/62.
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.
8. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten können vom 13. bis 22. Juni 1961 bei der Gesellschaft bezogen werden.

Basel, den 12. Juni 1961.

Der Verwaltungsrat.

In Sekunden
eine weisse Kopie
mit *Photorapid*
von jeder Vorlage
oder Dokument –
originalgetreu
und haltbar



Photorapid «Comfort»
der modernste kombinierte
Photokopier- und Entwicklungs-Apparat
für höchste Ansprüche

Mit diesem Apparat photokopieren Sie blitzschnell und originalgetreu jede geschriebene, gezeichnete oder gedruckte Vorlage im Format DIN A4 oder DIN A3.

- Photorapid «Comfort» entlastet Sie und Ihre Mitarbeiter von jeder geisttötenden Abschreibearbeit.
- Bis zu zehn Kopien von einem einzigen Negativ mit den neuen Multi-Positiv-Papieren.
- Entwicklerwanne wird automatisch mit Entwicklerlösung aufgefüllt und wieder entleert.

Verlangen Sie bitte Spezialprospekte der Sie interessierenden Apparate oder eine unverbindliche Vorführung und Probeaufstellung der Photorapid-Geräte durch den Fabrikanten.

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH
BADENERSTRASSE 294 TELEFON 051/25 36 80

BASEL WETTERSTRASSE 8 ☎ 061/55 72 37 ST. GALLEN DUFURSTRASSE 61 ☎ 071/55 97 55
BERN AARBERGSTRASSE 57 ☎ 061/ 516 71 LAUSANNE 46, ST. LAURENT ☎ 061/55 44 55
LUZERN SCHÄRDSTRASSE 40 ☎ 061/ 517 51 GENEVE 68, RUE DE ZÜRICH ☎ 068/54 74 17

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Dr. rer. pol. Leo Schermann

von Mont-Tramelan, geb. 1897, Ehemann der Elfriede geb. Krüger, dipl. Handelslehrer, wohnhaft gewesen in Bern, Kornhausstrasse 8, verstorben am 11. April 1961.

Eingabefrist bis und mit 20. Juni 1961:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsratshalteramt II von Bern;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Willy Miescher, Schaufplatzgasse 33, in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massverwalter: Herr Dr. Willi Kuhn, Fürsprecher, in Basel, Freiestrasse 53.

Bern, den 17. Mai 1961.

Im Antrage:

Notariatsbureau Paul Hofer,
W. Miescher, Notar.



Das Unkraut macht das Leben schwer
TURSAL erleichtert es dir sehr

TURSAL

der rasch wirkende Unkrautvertilger der

ELEKTROCHEMIE TURGI

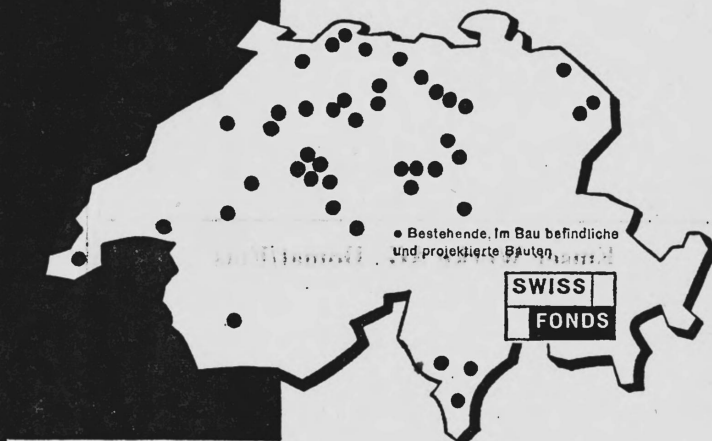
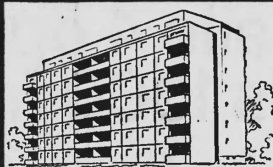
Die gute ANLAGE

Letzte Ausschüttung: 4 1/4 % netto

Zertifikate im Umlauf ca. Fr. 12'000'000.-
Liegenschaftenbestand ca. Fr. 18'000'000.-
Vom SWISSFONDS
reservierte Anlagen ca. Fr. 40'000'000.-
Der SWISSFONDS ist in der Lage, die eingehenden Gelder laufend ertragbringend anzulegen.

Emission

von Anteilscheinen zum Preise von Fr. 536.-
pro Anteil vom 1. bis 20. Juni 1961, mit Ertrag ab 1.10.60



• Bestehende, im Bau befindliche
und projektierte Bauten

**SWISS
FONDS**

Zahl- und Zeichnungsstellen: Schweizerische Spar- & Kreditbank (Treuhänderin)

Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale du Valais
Glerner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Hypothekarkasse des Kantons Bern
Urner Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Liechtensteinische Landesbank
Banca Popolare di Lugano
Bank in Hottwil
Deposito-Cassa der Stadt Bern
Erspariskasse des Amtsbezirks Wangen a. A.
Rheintalische Creditanstalt Altstätten
Spar- & Leihkasse in Belp
Spar- und Leihkasse Koppigen
Spar- u. Leihkasse in Thun
Volksbank Beromünster

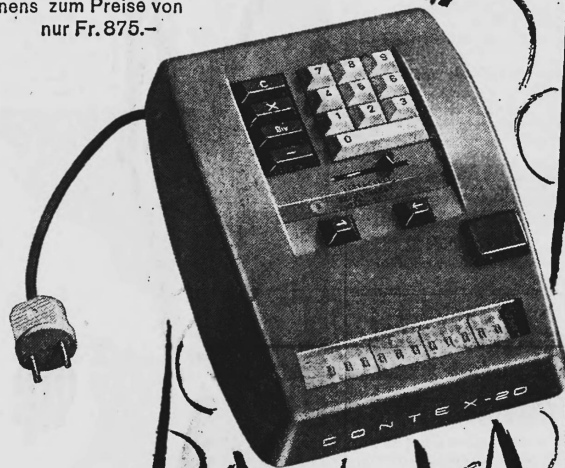
WISTAG Wohnbau-Investment AG, Olten – Leitung des
SCHWEIZERISCHEN IMMOBILIEN-ANLAGEFONDS

SWISS FONDS

Eine überragende Leistung

erstmal eine elektrische rechenmaschine für alle 4 operationen zu weniger als 1000 franken

Contex-20: Mit 10er-Tastatur für Addition, Subtraktion, Multiplikation und Division – Grösse: 21x25x10 cm – Gewicht: 3150 g – blitzschnell in Anschlag und Funktion – geschaffen für wahrhaft speditive Leistungen auf allen Gebieten modernen Rechnens zum Preise von nur Fr. 875.–



contex-20 büro-fürer

Rud. Furrer Söhne AG, Abt. Büromaschinen, Fraumünsterstrasse 13, Zürich 1 Telefon 051 2715 50

coupon

Wirklich interessierte(n) mich/luns für:

☐ Unverbindl. Vorführung u. Probestellung ☐ Contex-20-Dokumentation

Name

Strasse

Ort

Mefina S.A., Fribourg

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

du mercredi 28 juin 1961, à 11.00 heures, à Genève, 5, avenue de Châtelaine.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes pour l'exercice 1960.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Votations sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Décision sur la répartition du bénéfice.
- 5° Votation de décharge à l'administration.
- 6° Nominations.

Pour participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire doit, trois jours au moins avant l'assemblée, prouver sa qualité de possesseur d'actions auprès de Messieurs E. Gutzwiller & Cie, banquiers, Kaufhausgasse 7, Bâle.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1960, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront déposés auprès du siège de la société à Fribourg et auprès de Messieurs E. Gutzwiller & Cie, Bâle, à la disposition des actionnaires, à partir du 14 juin 1961.

Fribourg, le 12 juin 1961.

Le conseil d'administration.

Société Financière Valoria S.A., Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 22 juin 1961, à 11 heures, au siège social, chez MM. Lombard, Odier & Cie, banquiers, 11, rue de la Corrairie, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1960.
- 2° Rapport du contrôleur sur l'exercice 1960.
- 3° Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
- 4° Election du contrôleur.
- 5° Décision concernant l'emploi du bénéfice net.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées aux guichets de MM. Lombard, Odier & Cie jusqu'au mardi 20 juin 1961, au plus tard, contre remise d'un certificat de banque ou dépôt des actions jusqu'au lendemain de la dite assemblée.

Le rapport annuel comprenant le rapport de gestion du conseil d'administration ainsi que le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur et les propositions de répartition du bénéfice sera à la disposition des actionnaires au siège social, 11, rue de la Corrairie, Genève, dès le 12 juin 1961. A ce rapport sera également joint le rapport annuel de la société United Securities S.A. pour l'exercice 1960.

Genève, le 7 juin 1961.

Le conseil d'administration.